



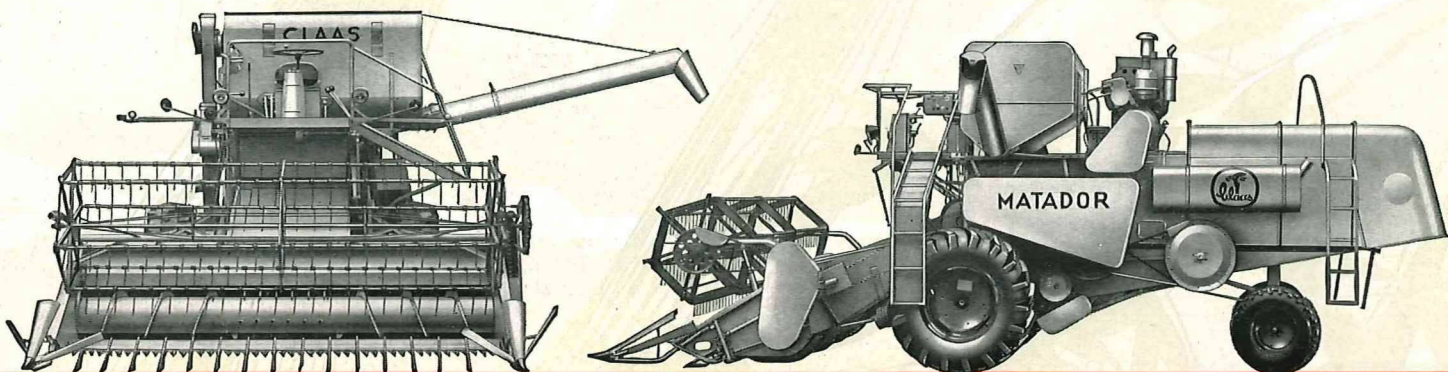
# PATENT-MÄHDRESCHER „MATADOR“



## „MATADOR“ — der stärkste CLAAS

Er ist das Ergebnis jahrzehntelanger Erfahrungen im Mähdrescherbau, Erfahrungen der ältesten und größten Mähdrescherfabrik Europas. Durch seine bis ins Detail auf äußerste Funktionstüchtigkeit hin durchdachte Konstruktion birgt er alle Voraussetzungen zur Sicherung höchster Ernteerträge in sich. Mit einer Schnittbreite von 10 Fuß, 4 qm Schüttlerfläche, neuartiger Zweistufen-Druckwind-Reinigung, mit ungewöhnlich großer Bereifung, 87 PS-6-Zylinder-Diesel-Motor und dem Gesamtgewicht von rund 5 Tonnen präsentiert sich der „MATADOR“ als Spitzenmodell internationaler Landtechnik — geschaffen für die hohen Ansprüche des qualifizierten Lohndreschers und des anspruchsvollen Großbetriebes.

## CLAAS — QUALITÄT AUS PRINZIP



## TECHNISCHE DATEN

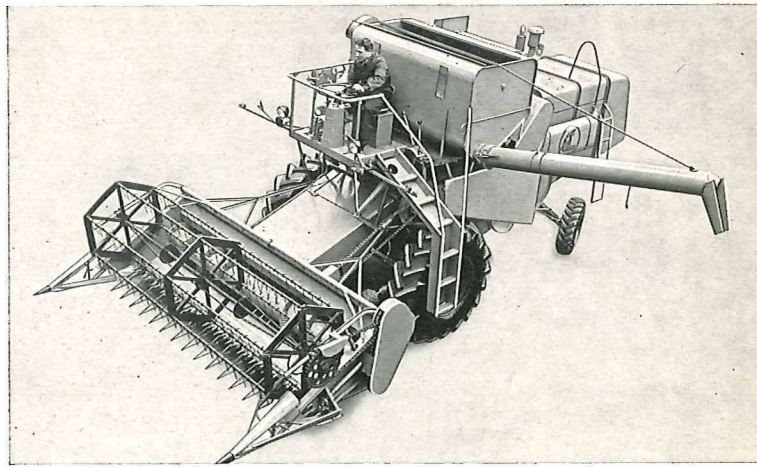
- Schneidwerk:** Schnittbreite 10 Fuß (3,00 m), automatische Anpassung an Bodenunebenheiten, hydraulische Schnitthöhenverstellung von 6 bis 90 cm, serienmäßig 2 Ährenheber
- Halmteiler:** dreiteilig, verstellbar, beweglich angebracht (Anpassung an Bodenunebenheiten), wahlweise in kurzer oder langer Ausführung, serienmäßig 2 Stück
- Haspel:** gesteuerte Pick Up-Haspel mit Federzinken, hydraulisch verstellbar, stufenlose Drehzahlregulierung
- Dreschtrommel:** 450 mm Durchmesser, 1250 mm breit, 6 Schlagleisten, Trommeldrehzahl hydraulisch stufenlos zu regulieren von 650 bis 1400 Umdrehungen pro Minute, Drehzahl am Tourenzähler ablesbar
- Entgrannung:** neuartige, auch bei Feuchtigkeit sicher arbeitende Entgrannungseinrichtung, die bei Einschaltung den Korb um 3 Leisten verlängert (Patent angem.)
- Dreschkorb:** 10 Korbleisten (13 bei eingeschaltetem Entgranner), Steinfangeinrichtung, Momentverstellung
- Schüttler:** viertelliger Hordenschüttler, auf 2 Kurbelwellen gelagert, Schüttlerfläche 4 qm
- Reinigung:** Hochleistungsiebkasten mit Zweistufen-Druckwindreinigung, Gesamtsiebfläche: 3,15 qm
- Korntank:** Inhalt 2155 l, Verteilerschnecke zur vollständigen Füllung, 2 Sichtfenster zur Füllungskontrolle
- Sicherheitskupplungen:** Federbelastete Doppelscheiben-Sicherheitskupplung gegen Überlastungen an Haspel, Einzugswalze, Messer-antrieb, Schrägförderer, Kornschnecke und Überkehrschnecke, zahlreiche andere Sicherheitsvorrichtungen, wie Scherstifte, -schrauben u. ä.
- Motor:** 6-Zylinder-Diesel, 87 PS, wassergekühlt
- Getriebe:** 3-Gang-Getriebe mit Einscheiben-Trockenkupplung, Geschwindigkeitsbereich: 1,6—17 km/h, Rückwärtsgang: 3—6 km/h  
Geschwindigkeit über den gesamten Bereich mit hydraulisch gesteuertem Regeltrieb stufenlos verstellbar
- Bremsen:** Mechanische Handbremse, mechanische Fußbremse (auch als Einzelradbremse wirkend)
- Bereifung:** vorn 15—30 AS, hinten 10—18 AM, Spurweite: vorn 2500 mm, hinten 1280 mm, Radstand 3200 mm, hydraulische Lenkhilfe
- Beleuchtung:** serienmäßig ausgerüstet mit Scheinwerfern, Begrenzungsleuchten, Blinkleuchten, Rückspiegeln, Rückstrahlern und Rückleuchten
- Maße:** in Arbeitsstellung:
- |                | T      | S          |                                     |
|----------------|--------|------------|-------------------------------------|
| Länge          | 9,39 m | 10,71 m    | (bei langem Halmteiler)             |
| Breite ca.     | 4,20 m | ca. 4,20 m | (je nach Stellung der Halmabweiser) |
| Höhe           | 3,53 m | 3,95 m     |                                     |
| beim Transport |        |            |                                     |
| Länge          | 8,16 m | 8,48 m     |                                     |
| Breite         | 3,35 m | 3,35 m     |                                     |
| Höhe           | 3,53 m | 3,95 m     |                                     |
- Gewicht:** 5000 kg T, 5500 kg S

T = MATADOR bei 10 Fuß (3,00 m) Schnittbreite, Korntank, ohne Strohpresse  
S = MATADOR bei 10 Fuß (3,00 m) Schnittbreite, Absackstand, Strohpresse

Technische Angaben, Maße und Gewichte sind unverbindlich — Konstruktionsänderungen vorbehalten

### Lieferbare Sonderausrüstungen nach Wunsch:

Strohpresse, Absackstand, Strohhäcksler, Federzinken-Pick Up-Trommel, 8½ Fuß Schneidwerk bei Triebvorbereitung 13 x 30 und verschiedene Sonderdruschrichtungen.



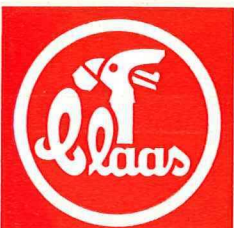
Schon im Äußeren zeigt sich das Besondere am „MATADOR“: australgrüne Speziallackierung, bemerkenswerte Schnittbreite, 21,55 hl fassender Korntank, überdimensionierte Bereifung, kraftvoller 6-Zylinder-Diesel-Motor von 87 PS, ungewöhnlich großer Schüttleraum, Gesamtgewicht rund 5 Tonnen.



Zentral über dem Schneidwerk sitzt der Fahrer. Von hier aus hält er alle Funktionen der Maschine unter Kontrolle. Alle Bedienungshebel für Mäh- und Dreschwerk, für Motor und Fahrwerk sind übersichtlich in Griffnähe angeordnet. Mit leichter Hand beherrscht der Fahrer den „MATADOR“.



Vor allem der landwirtschaftliche Großbetrieb ist darauf angewiesen, die Produktivität jeder Arbeitskraft soweit wie möglich zu steigern. Abtanken während der Arbeit in nebenherfahrende Wagen — das spart viel Zeit. Erst durch reibungslose Mähdruscharbeit wird das extrem hohe Leistungsvermögen des „MATADOR“ voll ausgenutzt.



**GEBR. CLAAS · MASCHINENFABRIK GMBH · HARSEWINKEL/WESTFALEN**